

# **Manuel - Utilisateurs UNIREG**

## **Utilisation d'UNIREG "Gestion des Contribuables" Mise à jour - Dossiers apparentés**

**Unireg**

**Informations sur le document**

Projet	Vision 2010-Sirec
Titre	Gestion des contribuables
Date	24.03.2009
Version	Unireg V2.02
Auteur	Annie Ourliac
État	en révision
Fichier	UNIREG Onglet_MAJ_DossierApparente.doc

**Historique des révisions**

Date	Version	Description	Auteur
Février 2009	0.01	Création du document	zciaoc
Mai 2009	0.01	Ajout d'informations et validation du document	zaipf
Juin 2009	0.01	Validation prise en compte	zciaoc
Juillet 2009	0.02	Mise à jour car modification interface "Rapport entre tiers"	zciaoc
Août 2009	0.03	Mise à jour car modification interface "Rapport de travail" entre Débiteur et Sourciers Renumérotation des chapitres	zciaoc

# Table des matières

4.9	METTRE À JOUR OU CORRECTION D'UN TIERS EXISTANT .....	3
4.9.4	Mise à jour des données de l'onglet "Dossiers Apparentés" .....	4
4.9.4.1	Utilisateur ne disposant pas des droits nécessaires (consultation) .....	4
4.9.4.2	Opérateurs de la Cellule registre et des offices d'impôt (pour les tiers HC et HS) .....	4
4.9.4.3	Opérateurs de type Gra IS - pour les "Débiteurs IS" .....	7

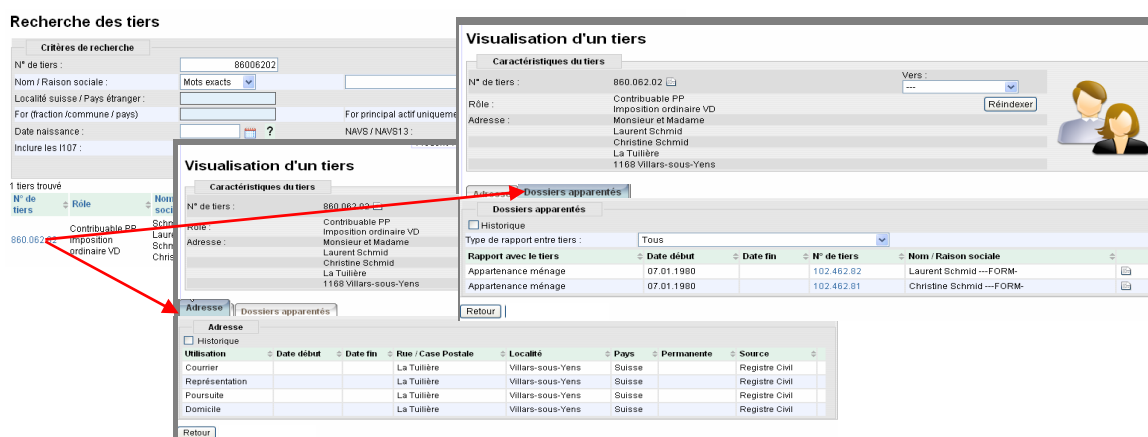
## 4.9 Mettre à jour ou correction d'un tiers existant

Les modifications manuelles d'un tiers sont possibles lors de l'affichage du tiers, par le lien **"Modifier"** au niveau de chacun des onglets. Il est cependant important de rappeler que seules les caractéristiques qui ne sont pas issues du contrôle des habitants ou de l'identité de l'entreprise dans le registre des personnes morales sont modifiables pour tous les tiers, soit: les fors fiscaux, les adresses, les informations relatives au contact (numéro de téléphone...), les coordonnées financières, les rapports entre tiers, ect.

#### 4.9.4 Mise à jour des données de l'onglet "Dossiers Apparentés"

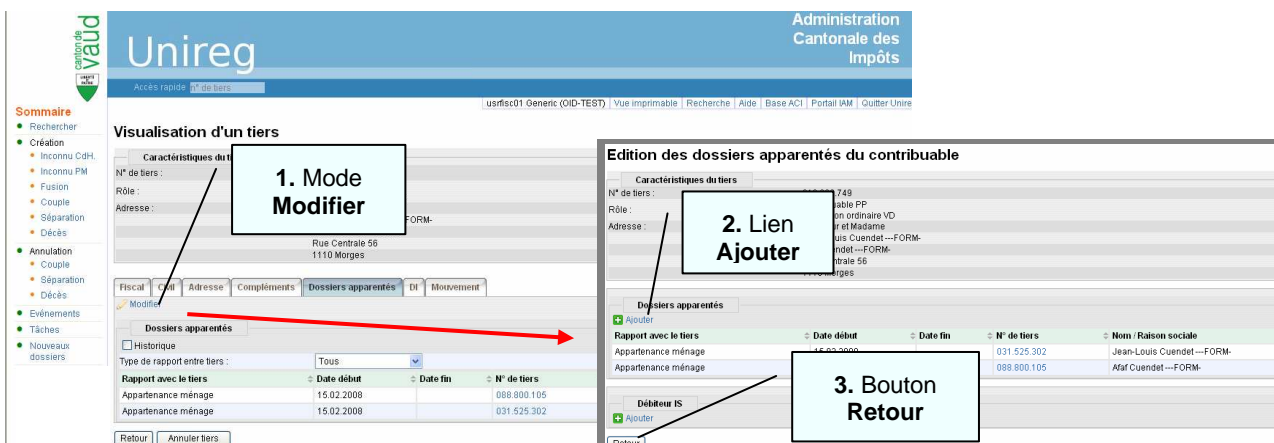
La mise à jour de rapport(s) entre tiers ne donne la possibilité d'ajouter des dossiers apparentés qu'au tiers édité par les utilisateurs ayant les droits nécessaires. Les écrans étant quelque peu différents selon les accès, les étapes indiquées ci-après sont décrites en fonction du profil de l'utilisateur, mais de façon succincte. Cette opération s'effectuant à l'identique de la création de rapport entre tiers, **les démarches à suivre sont expliquées dans le chapitre "Création"**.

##### 4.9.4.1 Utilisateur ne disposant pas des droits nécessaires (consultation)



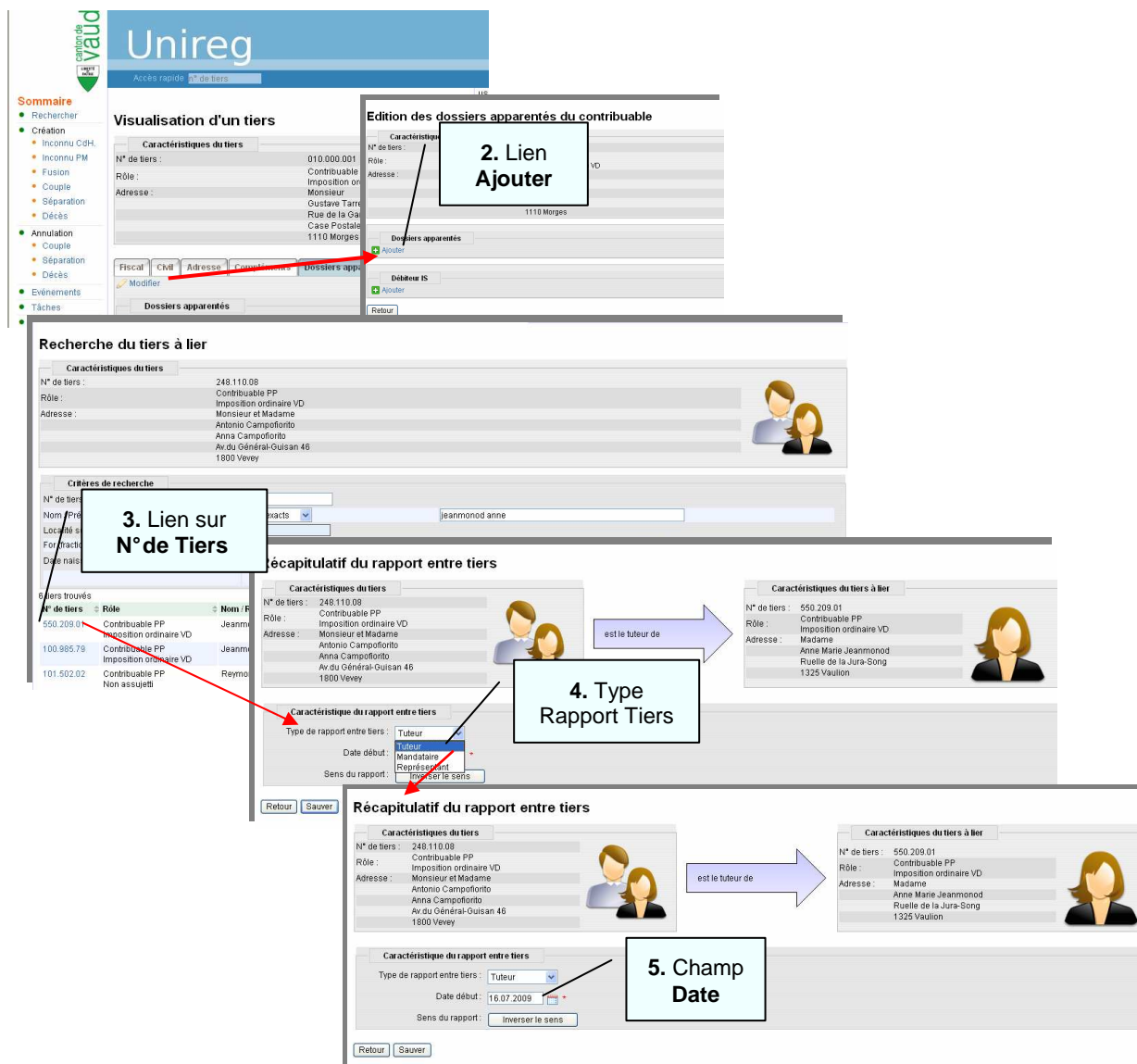

Pour ce profil d'utilisateur, l'onglet "Dossiers apparentés", à l'identique de l'onglet "Adresse", est uniquement en visualisation car l'utilisateur ne possède pas les droits pour intervenir sur les tiers vaudois. (voir Manuel d'aide Visualisation – Ch. 4.8.2. Visualisation avec accès limité).

##### 4.9.4.2 Opérateurs de la Cellule registre et des offices d'impôt (pour les tiers HC et HS)



1. Avec ce profil d'utilisateur, le mode "Modifier" de l'onglet "Dossiers apparentés" génère une nouvelle page afin d'apporter des modifications désirées.
2. Dans l'exemple décrit, les dossiers existants et liés sont ceux des tiers individuels constituant le couple. Il est cependant possible de rajouter par les liens "Ajouter" proposés, soit un dossier apparenté (voir chapitre suivant p.5 , soit un Débiteur d'impôt à la source (appelé communément "Débiteur IS" - réservé principalement aux utilisateurs autorisés de l'IS ; voir p. 7 et suivante).
3. Le bouton "Retour" permet de revenir sur la page précédente avant la sauvegarde sans modifier les caractéristiques.

## Dossiers apparentés : Exemple création de rapport entre tiers



**Unireg**

Accès rapide: N° de tiers

**Sommaire**

- Rechercher
- Création
  - Inconnu CdH
  - Inconnu PM
  - Fusion
  - Couple
  - Séparation
  - Décès
- Annulation
  - Couple
  - Séparation
  - Décès
- Evénements
- Tâches

**Visualisation d'un tiers**

Caractéristiques du tiers

N° de tiers : 010.000.001  
Rôle : Contribuable Imposition ordinaire VD  
Adresse : Monsieur Gustave Tarr Rue de la Gare Case Postale 1110 Morges

**2. Lien Ajouter**

**Recherche du tiers à lier**

Caractéristiques du tiers

N° de tiers : 248.110.08  
Rôle : Contribuable PP Imposition ordinaire VD  
Adresse : Monsieur et Madame Antonio Campoforito Anna Campoforito Av du Général-Guisan 46 1800 Vevey

**3. Lien sur N° de Tiers**

**Récapitulatif du rapport entre tiers**

Caractéristiques du tiers

N° de tiers : 248.110.08  
Rôle : Contribuable PP Imposition ordinaire VD  
Adresse : Monsieur et Madame Antonio Campoforito Anna Campoforito Av du Général-Guisan 46 1800 Vevey

Caractéristiques du tiers à lier

N° de tiers : 550.209.01  
Rôle : Contribuable PP Imposition ordinaire VD  
Adresse : Madame Anne Marie Jeanmonod Ruelle de la Jura-Song 1325 Vaulion

**4. Type Rapport Tiers**

Caractéristique du rapport entre tiers

Type de rapport entre tiers : Tuteur  
Date début : 16.07.2009  
Sens du rapport : Inverser le sens

**5. Champ Date**

**Récapitulatif du rapport entre tiers**

Caractéristiques du tiers

N° de tiers : 248.110.08  
Rôle : Contribuable PP Imposition ordinaire VD  
Adresse : Monsieur et Madame Antonio Campoforito Anna Campoforito Av du Général-Guisan 46 1800 Vevey

Caractéristiques du tiers à lier

N° de tiers : 550.209.01  
Rôle : Contribuable PP Imposition ordinaire VD  
Adresse : Madame Anne Marie Jeanmonod Ruelle de la Jura-Song 1325 Vaulion

Le tiers concerné étant affiché à l'écran, les étapes des points 1 et 2 sont similaires à celles expliquées dans le chapitre précédent. Voir aussi les explications décrites dans le manuel d'aide Création Inconnu CdH, Ch. "Dossiers Apparentés".

- La recherche de la personne à lier par son N° de Tiers ou par son Nom, est effectuée dans le bloc "Critère de recherche". Le résultat s'affiche à l'écran. Un clic sur le lien constitué par le **N° de Tiers** permet la sélection de la personne désirée.



Peut importe l'ordre de sélection de tiers, la nature de la relation peut être inversée lors de la définition du type de lien dans le bloc "Caractéristiques du rapport entre tiers".

- Les tiers "ainsi liés" sont proposés à l'écran. La nature de la relation est à définir par sélection d'une des valeurs proposées dans la liste de choix du **"Type de rapport entre tiers"**.
- Les données du tiers à lier, contenues dans le second bloc, contribuent à son identification. La date de début de la relation entre les deux tiers doit être renseignée dans le champ **"Date début"**.

## Suite "création d'une tutelle"

**Récapitulatif du rapport entre tiers**

**Caractéristiques du tiers**

N° de tiers : 248.110.08  
Rôle : Contribuable PP  
Imposition ordinaire VD  
Adresse : Monsieur et Madame  
Antonio Camporiforto  
Anna Camporiforto  
Av du Général-Ouisan 46  
1800 Vevey

est le tuteur de

**Caractéristiques du tiers à lier**

N° de tiers : 550.209.01  
Rôle : Contribuable PP  
Imposition ordinaire VD  
Adresse : Madame  
Anne Marie Jeanmonod  
Ruelle de la Jura-Song  
1325 Vaulion

**Caractéristique du rapport entre tiers**

Type de rapport entre tiers : Tuteur  
Date début : 16.07.2009  
Sens du rapport : Inverser le sens

Retour Sauver

**4. Bouton Sauver**

**Visualisation d'un tiers**

N° de tiers : 248.110.08  
Rôle : Contribuable PP  
Imposition ordinaire VD  
Adresse : Monsieur et Madame  
Antonio Camporiforto  
Anna Camporiforto  
Av du Général-Ouisan 46  
1800 Vevey

Vers :  
Réindexer

Fiscal CMI Adresse Compléments **Dossiers apparentés** DI Mouvement

Modifier

**Dossiers apparentés**

☐ Historique

Type de rapport entre tiers : Tous

Rapport avec le tiers	N° de tiers	Nom / Raison sociale
Appartenance ménage	33.015.48	Anna Camporiforto
Mandat/Mandat	33.015.47	Antonio Camporiforto
Pupille sous tutelle	50.209.01	Anne Marie Jeanmonod

Retour

6. Le bouton "Sauver" permet la validation de la saisie.

7. En visualisation, il est possible d'effectuer un filtre sur le champ "Type de rapport entre tiers", pour un tiers ayant de nombreuses relations avec d'autres tiers, en sélectionnant une des valeurs de la liste.

### 4.9.4.2.1 Possibilité d'inverser le sens du rapport entre tiers

**Récapitulatif du rapport entre tiers**

**Caractéristiques du tiers**

N° de tiers : 248.110.08  
Rôle : Contribuable PP  
Imposition ordinaire VD  
Adresse : Monsieur et Madame  
Antonio Camporiforto  
Anna Camporiforto  
Av du Général-Ouisan 46  
1800 Vevey

est le tuteur de

**Caractéristiques du tiers à lier**

N° de tiers : 550.209.01  
Rôle : Contribuable PP  
Imposition ordinaire VD  
Adresse : Madame  
Anne Marie Jeanmonod  
Ruelle de la Jura-Song  
1325 Vaulion

**Caractéristique du rapport entre tiers**

Type de rapport entre tiers : Tuteur  
Date début : 16.07.2009  
Sens du rapport : Inverser le sens

Retour Sauver

**6. Bouton Inverser sens**

**Récapitulatif du rapport entre tiers**

N° de tiers : 550.209.01  
Rôle : Contribuable PP  
Imposition ordinaire VD  
Adresse : Madame  
Anne Marie Jeanmonod  
Ruelle de la Jura-Song  
1325 Vaulion

est le tuteur de

**Caractéristiques du tiers**

N° de tiers : 248.110.08  
Rôle : Contribuable PP  
Imposition ordinaire VD  
Adresse : Monsieur et Madame  
Antonio Camporiforto  
Anna Camporiforto  
Av du Général-Ouisan 46  
1800 Vevey

**Caractéristique du rapport entre tiers**

Type de rapport entre tiers : Tuteur  
Date début : 16.07.2009  
Sens du rapport : Inverser le sens

Retour Sauver

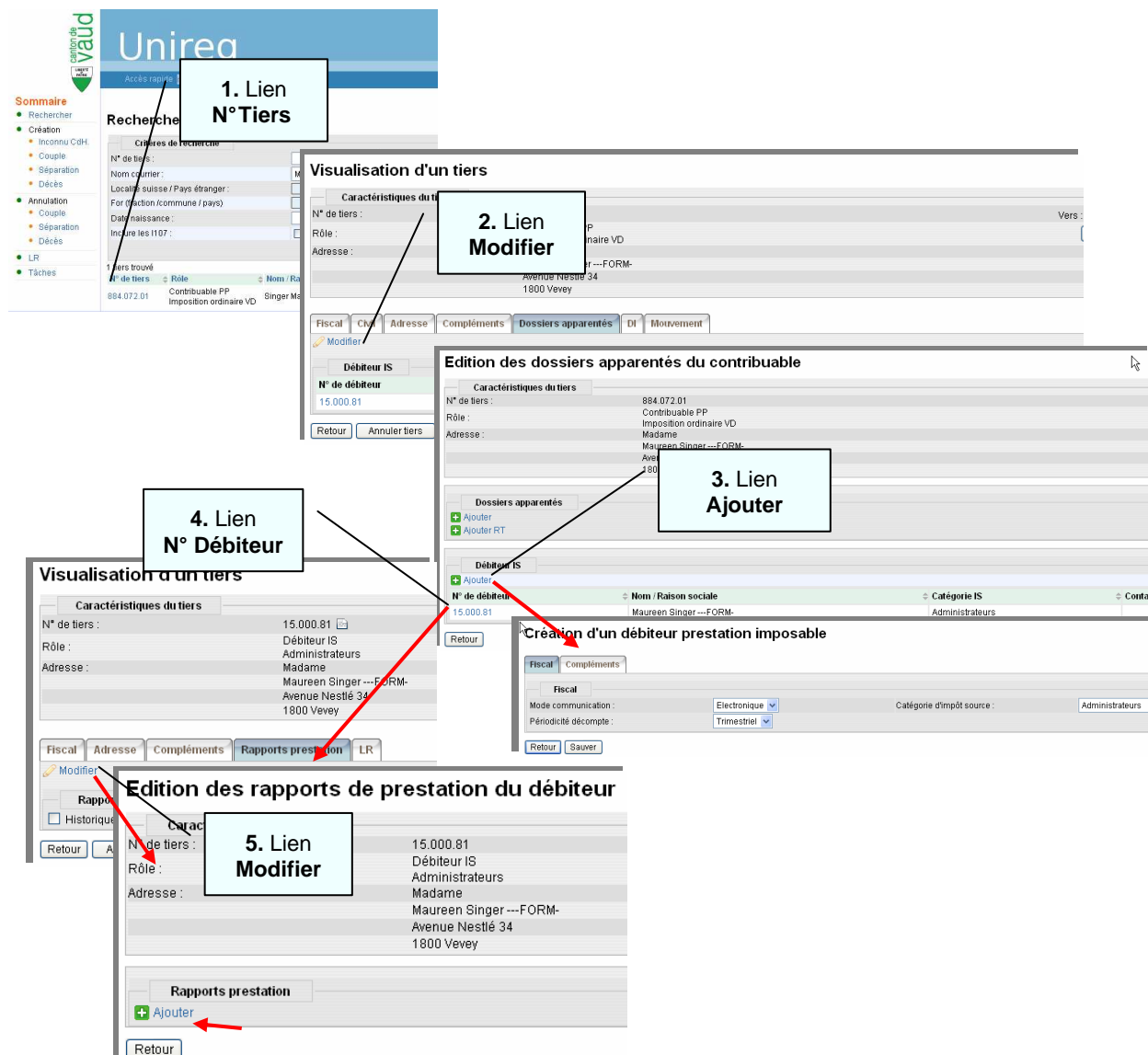
8. Avant d'effectuer la sauvegarde des données saisies, il est possible d'inverser le type de lien de tutelle (subie ou exercée) ou toute autre relation proposée, par le bouton "Inverser le sens" mis à disposition dans le bloc "Caractéristiques du rapport entre tiers".



La flèche définissant le rapport reste dans le même sens, seuls les tiers concernés change de côté pour indiquer la nature de leur relation.

#### 4.9.4.3 Opérateurs de type Gra IS - pour les "Débiteurs IS"

##### 4.9.4.3.1 Création de débiteur IS à partir d'un tiers existant



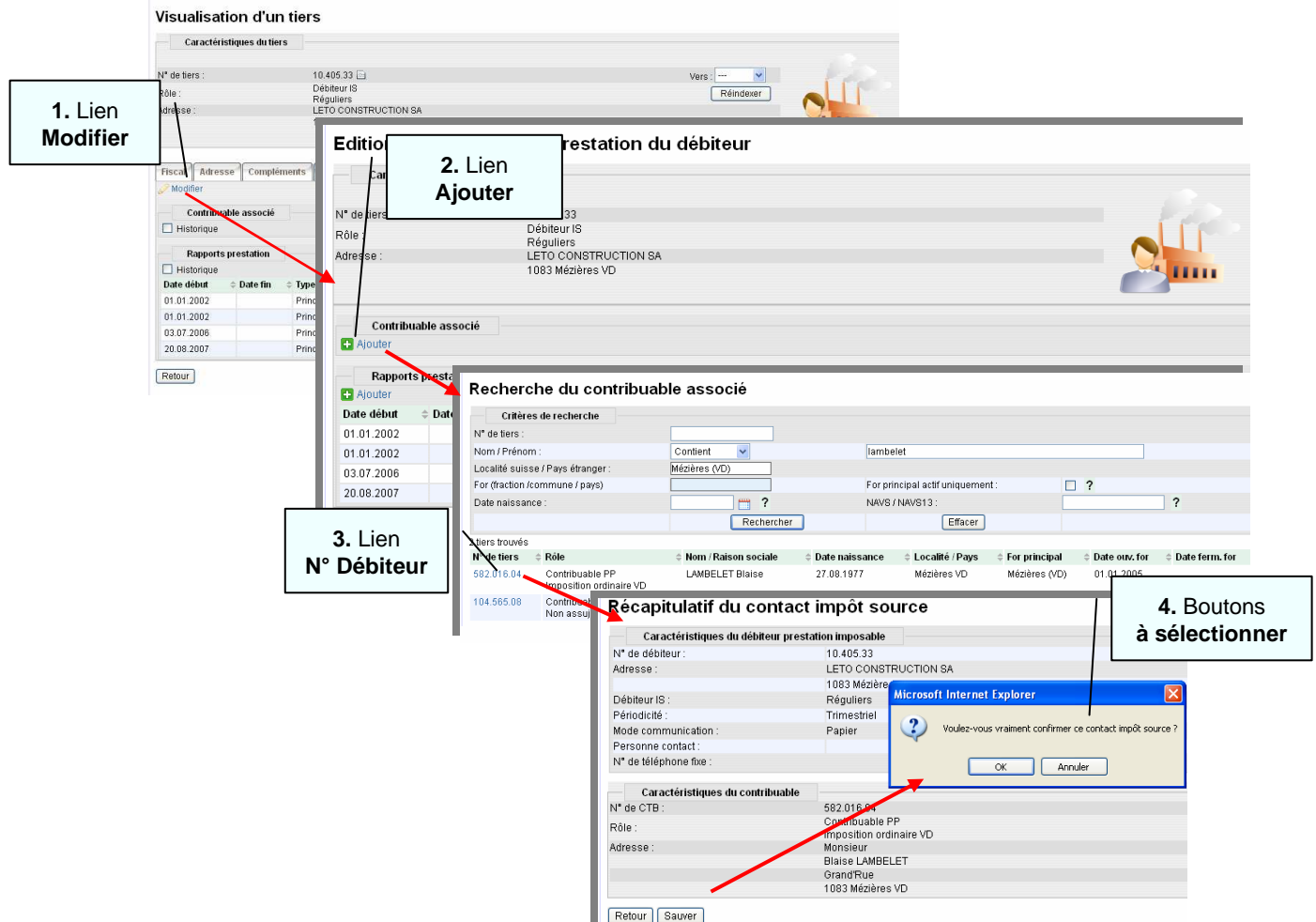
The screenshot shows the UNIREG interface with the following elements:

- 1. Lien N° Tiers:** A search bar at the top left with the text "Recherche".
- 2. Lien Modifier:** A button labeled "Modifier" in the "Dossiers apparentés" section.
- 3. Lien Ajouter:** A button labeled "Ajouter" in the "Débiteur IS" section.
- 4. Lien N° Débiteur:** A button labeled "N° Débiteur" in the "Débiteur IS" section.
- 5. Lien Modifier:** A button labeled "Ajouter" in the "Rapports de prestation" section.

1. Par la recherche du tiers, plusieurs possibilités de mises à jour sont accessibles par le lien "**N° de Tiers**" (le tiers est affiché en mode éditable).
2. Dans l'onglet "**Dossiers Apparentés**", le lien "**Modifier**" permet d'accéder aux différentes fonctions pour effectuer des changements : des modifications ou des créations (adjonctions).
3. En cliquant sur le lien "**Ajouter**" du bloc "**Débiteur IS**" une nouvelle page est générée pour créer un nouveau "**Débiteur IS**" et définir ses caractéristiques. (voir les explications du chapitre "Création Inconnu CdH – Onglet "dossiers apparentés").  
 ⚠ Les caractéristiques civiles du tiers de référence ne sont pas modifiables. Seules le sont les caractéristiques spécifiques à l'utilisation du tiers par l'ACI, à savoir les adresses et caractéristiques du débiteur de l'impôt à la source.
4. En cliquant sur le lien "**N° Débiteur**" déjà existant, il devient possible de modifier le débiteur IS déjà existant.
5. Depuis le lien "**Modifier**" et par le lien "**Ajouter**", des "Rapports de prestations" pourront être ajoutés au **Débiteur IS** sélectionné (voir les explications du chapitre "Création Inconnu CdH – Onglet "dossiers apparentés").

#### 4.9.4.3.2 Association du débiteur IS (impôt à la source) avec un tiers existant

Dans certaines situations, l'association entre un débiteur IS et un tiers, existants dans le registre, s'avère indispensable afin de regrouper les renseignements les concernant et à terme de répondre à une volonté, celle d'assainir le registre.



**1. Lien Modifier**

**2. Lien Ajouter**

**3. Lien N° Débiteur**

**4. Boutons à sélectionner**

1. Depuis l'onglet "Dossiers Apparentés" du débiteur IS affiché à l'écran, le lien "**Modifier**" donne l'accès à différentes fonctions afin d'effectuer des changements : modifications ou créations (adjonctions).
2. En cliquant sur le lien "**Ajouter**" du bloc "Contribuable associé" une nouvelle page est générée en vue de rechercher le tiers déjà existant.
3. La recherche ayant aboutie, le clic sur le lien "**N°Tiers**" présent, permet l'affichage du récapitulatif des données du débiteur IS ainsi que du tiers qui sont à associer.
4. Une fois le contrôle des données effectuées, le bouton "**Sauver**" valide cette association. Un message d'avertissement est émis, permettant de confirmer ou pas cette opération par la sélection d'un des deux boutons mis à disposition.



Pour rappel, les caractéristiques civiles du tiers de référence ne sont pas modifiables. Seules le sont les caractéristiques spécifiques à l'utilisation du tiers par l'ACI, à savoir les adresses et caractéristiques du débiteur de l'impôt à la source.



Suite "Association débiteur IS – tiers existant"

**Rècapitulatif du contact impôt source**

**Caractéristiques du débiteur prestation imposable**

N° de débiteur : 10.405.33  
 Adresse : LETO CONSTRUCTION SA  
 1083 Mézières VD  
 Débiteur IS : Réguliers  
 Périodicité : Trimestriel  
 Mode communication : Papier  
 Personne contact :  
 N° de téléphone fixe :

**Caractéristiques du contribuable**

N° de CTB : 582.016.04  
 Rôle : Contribuable PP  
 Imposition ordinaire VD  
 Adresse : Monsieur  
 Blaise LAMBELET  
 Grand'Rue  
 1083 Mézières VD

**5. Bouton OK**

Microsoft Internet Explorer  
 Voulez-vous vraiment confirmer ce contact impôt source ?  
 OK Annuler

**Visualisation d'un tiers**

**Caractéristiques du tiers**

N° de tiers : 582.016.04  
 Rôle : Contribuable PP  
 Imposition ordinaire VD  
 Adresse : Monsieur  
 Blaise LAMBELET  
 Grand'Rue  
 1083 Mézières VD

**6. Lien N° Débiteur IS**

**Visualisation d'un tiers**

**Caractéristiques du tiers**

N° de tiers : 582.016.04  
 Rôle : Contribuable PP  
 Imposition ordinaire VD  
 Adresse : Monsieur  
 Blaise LAMBELET  
 Grand'Rue  
 1083 Mézières VD

**7. Lien Tiers associé**

**Contribuable associé**

N° de CTB : 582.016.04  
 Rôle : Contribuable PP  
 Imposition ordinaire VD  
 Adresse : Monsieur  
 Blaise LAMBELET  
 Grand'Rue  
 1083 Mézières VD

**Rapports prestation**

Date début	Date fin	Type d'IS	Nom / Prénom	NAVS / NAVS13
01.01.2002		Principale	Paulo Jorge Fernandes Pinto	338.68.430.000
01.01.2002		Principale	Alvaro Ferreira dos Santos	756.3318.4991.98
03.07.2006		Principale	Paulo Ferreira Dos Santos	756.9039.7322.69
20.08.2007		Principale	Adem Jusupovic	524.86.474.000

- Suite au clic sur le bouton "OK", l'association entre le tiers existant et le débiteur IS est réalisée en créant un nouveau dossier apparenté sous le bloc "Débiteur IS". Il est visible lors de l'affichage du tiers associé.
- Par le lien "N° du débiteur", l'accès au débiteur est possible. L'onglet "Dossiers apparentés" met en évidence cette association avec le tiers existant sous le bloc "Contribuable associé".
- En tant que lien dynamique, le N° de tiers permet d'atteindre à nouveau le tiers lié.



Les caractéristiques civiles du tiers existant (nom, prénom, adresse) sont reprises et viennent écraser celles du débiteur IS.



Il est important de souligner que la règle définie pour les adresses est maintenue dans ce contexte. En effet, toute information ayant été saisie au préalable par le registre fiscal pour chacun des débiteurs IS prévaut sur la mise à jour des données civiles. De fait, toutes adresses du débiteur IS ayant été surchargées sont conservées.